

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2008-2-60 (Devralma)  
Karar Sayısı : 08-33/416-142  
Karar Tarihi : 15.5.2008

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10 Başkan : Prof.Dr. Nurettin KALDIRIMCI  
Üyeler : Tuncay SONGÖR, M.Sıraç ASLAN, Süreyya ÇAKIN,  
Mehmet Akif ERSİN, Dr. Mustafa ATEŞ, İsmail Hakkı KARAKELLE

**B. RAPORTÖRLER** : Hakan Suat ÖLMEZ, Ekrem SOLMAZ, Nur Seda KÖKTÜRK

20 **C. BİLDİRİMDE BULUNAN** : - Tellcom İletişim Hizmetleri A.Ş.  
Temsilcisi: Av. H. Gürbüz SARI  
Salih Tozan Sk. Karamancılar İş Merkezi No:16 C Blok  
Esentepe Şişli 34394 İstanbul

**D. TARAFLAR** : - Tellcom İletişim Hizmetleri A.Ş.  
Salih Tozan Sok. Karamancılar İş Merkezi No:16 C Blok  
Esentepe Şişli 34394 İstanbul  
- Tasfiye Halinde Sabancı Telekomünikasyon A.Ş.  
Sabancı Center Kule 2 K.15 34330 İstanbul

**E. DOSYA KONUSU:** Tasfiye Halinde Sabancı Telekomünikasyon A.Ş.'ye ait malvarlığının Tellcom İletişim Hizmetleri A.Ş. tarafından devralınmasına izin verilmesi talebi.

30 **F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 26.3.2008 tarih ve 1882 sayı ile intikal eden ve eksiklikleri en son 18.4.2008 tarih, 2380 sayı ile tamamlanan bildirim ve 1.5.2008 tarih ve 2646 sayı ile intikal eden Telekomünikasyon Kurumu görüşü üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun ve 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri çerçevesinde düzenlenen 6.5.2008 tarih ve 2008-2-60/Öİ-08-HSÖ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 7.5.2008 tarih ve REK.0.06.00.00-120/143 sayılı Başkanlık Önergisi ile 08-33 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

40 **G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da; bildirim konusu devralma işleminin 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devralma olduğu, işlem sonucunda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi anlamında hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve bunun sonucunda ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığı ifade edilmiştir

## H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

### H.1. Taraflar

#### H.1.1. Tellcom İletişim Hizmetleri A.Ş. (Tellcom)

50 Haziran 2004 tarihinde bir Turkcell Grup şirketi olarak kurulan Tellcom, uzak mesafe telefon, uluslararası toplu ses trafiği taşımacılığı ve internet servis sağlayıcılığı hizmetleri vermektedir, Altyapı işletmeciliği lisansına da sahip olan Tellcom, Ankara-İstanbul arasındaki “fiber optik” kablo hattı işletmeciliğini yürütmekte olup 2. tip telekomünikasyon ruhsatına sahiptir. Karasal hatlar üzerinden veri iletim hizmetinin Tellcom açısından asli hizmet kalemleri arasında yer almadığı taraflarca belirtilmiştir.. Tellcom’un 29.02.2008 tarihi itibarıyla geçerli ortaklık yapısı aşağıdaki gibidir:

Tablo 1: Tellcom İletişim Hizmetleri A.Ş.’nin Ortaklık Yapısı

Hissedarlar	Hisse Adedi
Turktell Bilişim Servisleri A.Ş.	32.299.996
Şans Oyunları Yatırım Holding AŞ.	1
Global Bilgi Pazar. Dan. ve Çağrı Ser. Hiz. A.Ş.	1
Corbuss Kur. Telekom Ser. Hiz. A.Ş.	1
Turkcell Kurumsal Satış ve Dağıtım Hiz. A.Ş.	1
Toplam	32.300.000

60 Tellcom hisselerinin %99,99’ünü sahip olan Turktell Bilişim Servisleri A.Ş.’nin, hisselerinin %99,99’u Turkcell İletişim Hizmetleri A.Ş.’ye aittir ve Tellcom, Turkcell İletişim Hizmetleri A.Ş. tarafından kontrol edilmektedir.

#### H.1.2. Sabancı Telekomünikasyon Hizmetleri A.Ş. (Sabancı Telekom)

Sabancı Telekom, Telekomünikasyon Kurumu’ndan aldığı ruhsat ve genel izinler kapsamında internet servis sağlayıcılığı, uzak mesafe telefon hizmeti ve karasal hatlar üzerinde veri iletim hizmetleri sunmaktadır. Tasfiye halinde olması sebebiyle operasyonlarını yavaşlatmış olan Sabancı Telekom, Telekomünikasyon Kurumu’ndan alınmış olan ruhsatlarının iptali ve tasfiye sürecinin tamamlanmasıyla pazardaki faaliyetlerine son verecektir.

70 Sabancı Grup’un bünyesinde faaliyet gösteren Sabancı Telekom, hisselerinin %99,98’i Hacı Ömer Sabancı Holding A.Ş.’ye aittir. Sabancı Telekom’un ortaklık yapısı aşağıdaki gibidir:

Tablo 2: Sabancı Telekom’un Ortaklık Yapısı

Hissedarlar	Hisse Adedi	Hisse Oranı (%)
Hacı Ömer Sabancı Holding A.Ş.	2.674.921.771	99,98964
Tursa Sabancı Turizm ve Yatırım İşletmeleri A.Ş.	128.942	0,00482
Teknosa İç ve Dış Ticaret A.Ş.	55.925	0,00209
Temsa Sanayi ve Ticaret A.Ş.	18.990	0,00071
Exsa Export San. Mamul Sat. Ve Araş. A.Ş.	266	~0
Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş.	73.029	0,00273
Toplam	2.675.198.923	100

## H.2. İlgili Pazar

### H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

Dosyada bulunan bilgiler ışığında, bildirim konusu işlem bakımından ilgili ürün pazarı “internet servis sağlayıcılığı (ISS) hizmeti pazarı”, “uzak mesafe telefon hizmeti (UMTH) pazarı” ve “karasal hatlar üzerinden veri iletim (KHVI) hizmeti pazarı” olarak belirlenmiştir.

## H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

80 Devralma işlemi açısından ilgili ürün pazarında ülkenin herhangi bir bölgesindeki rekabet koşullarının diğer bölgelerden farklılık göstermemesi, bir başka deyişle rekabet koşullarının ülkenin tamamında homojen bir yapı sergilemesi nedeniyle ilgili coğrafi pazar “*Türkiye Cumhuriyeti sınırları*” olarak kabul edilmiştir.

## H.3. Değerlendirme

### H.3.1. 1997/1 Sayılı Tebliğ’in 2. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

Sabancı Telekom ve Tellcom arasında imzalanan sözleşme uyarınca Sabancı Telekom’a ait kurumsal ses ve data hizmetlerine özgü, operasyona (ilgili hizmetlerin sunulmasına ilişkin tüm işletmecilik faaliyetleri) ilişkin know-how kapsamında tanımlanan bilgiler ile kurumsal ses ve data hizmetlerinin operasyonel süreçlerinin 90 yürütülmesi için kullanılan her türlü donanım, veri depolamaya yarayan cihazlar, güç üniteleri, kablolar, aksesuar vb. cihazlar Tellcom tarafından devralınacaktır.

İlgili işlemin, Sabancı Telekom’un sahip olduğu know-how kapsamında bulunan bilgiler ile operasyonel süreçlerin yürütülmesine ilişkin malvarlığının devri olması nedeniyle 1997/1 sayılı Tebliğ’in 2. maddesinin “*herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi*” şeklindeki (b) bendi kapsamında bir devralma işlemi olduğu sonucuna ulaşılmıştır.

### H.3.2. 1997/1 Sayılı Tebliğ’in 4. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

100 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 1997/1 sayılı Tebliğ’in 4. maddesinde; “*Bu Tebliğ’in 2. maddesinde belirtilen bir birleşme veya devralma sonucunda birleşmeyi veya devralmayı gerçekleştiren teşebbüslerin, ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın % 25’ini aşması halinde veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının yirmi beş trilyon Türk Lirasını aşması halinde Rekabet Kurulu’ndan izin almaları zorunludur.*” hükmü yer almaktadır.

Bildirim dosyasında yer alan bilgilere göre, 2007 yılı itibarıyla ISS hizmeti pazarında Sabancı Telekom’un cirosu (.....) YTL, Tellcom’un ise (.....) YTL olup, tarafların ilgili ürün pazarındaki 2007 yılı toplam cirosu (.....) YTL’dir. Sabancı Telekom’un ilgili ürün pazarındaki pazar payı %(...), Tellcom’un ise %(...) olup, 110 tarafların toplam pazar payı %(...)'dir.

2007 yılı itibarıyla UMTH pazarında Sabancı Telekom’un cirosu (.....) YTL, Tellcom’un ise (.....) YTL olup, tarafların ilgili ürün pazarındaki 2007 yılı toplam cirosu (.....) YTL’dir. Sabancı Telekom’un ilgili ürün pazarındaki pazar payı %(...), Tellcom’un ise %(...-...) olup, tarafların toplam pazar payı %(...-...)'dir.

2007 yılı itibarıyla KHVİ hizmeti pazarında Sabancı Telekom’un cirosu (.....) bildirilmiştir. Bu nedenle tarafların ilgili ürün pazarındaki 2007 yılı toplam cirosu (.....) YTL’dir. Sabancı Telekom’un ilgili ürün pazarındaki pazar payı %(...), Tellcom’un ise ilgili ürün pazarında faaliyetleri bulunmadığından tarafların toplam pazar payı %(...)'dur.

120 Yukarıda yer verilen bilgiler çerçevesinde incelemeye konu devralma işleminde, ISS ve KHVİ hizmetleri pazarları açısından 1997/1 sayılı Tebliğ’de belirtilen pazar payı ve ciro eşiklerinin aşılmadığı, UMTH hizmeti pazarı açısından ise sadece ciro eşığının

aşıldığı görülmektedir. Dolayısıyla bildirim konusu devralma işleminin UMTH pazarı açısından Rekabet Kurulu'nun iznine tabi bir devralma işlemi olduğu anlaşılmaktadır.

### **H.3.3. Devralma İşleminin 4054 sayılı Kanun'un 7. Maddesi Açısından Değerlendirilmesi**

130 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi uyarınca, bir birleşme veya devralmanın yasaklanabilmesi için işlemin, hakim durum yaratarak ya da mevcut bir hakim durumu güçlendirerek ilgili piyasada rekabeti önemli ölçüde azaltması gerekmektedir. İşlemin taraflarından Sabancı Telekom'un UMTH hizmeti pazarındaki pazar payının %(...), Tellcom'un ise ilgili ürün pazarındaki pazar payının %(...-...) ve tarafların toplam pazar payının yaklaşık olarak %(...-...) olduğu göz önünde bulundurulduğunda ve ilgili ürün piyasasında faaliyet gösteren Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin pazardaki gücü dikkate alındığında, işlemin tarafları açısından mevcut bir hakim durumun olmadığı ve işlem sonrasında ilgili ürün pazarında hakim durum yaratılmasının söz konusu olmadığı sonucuna varılmıştır. Dolayısıyla, anılan devralma işleminin, Kanun'un 7. maddesi kapsamında izin verilebilecek bir devralma olduğu kanaatine ulaşılmıştır.

### **I. SONUÇ**

140 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına, bu nedenle bildirim konusu işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.